



WRP.042.2.24.2018

Umowa o przeniesienie praw autorskich nr <sup>120</sup>...../2018

Zawarta w dniu <sup>27.09</sup>.....2018r. w Pułtusk

**Powiatem Pułtuskim** reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Pułtusk  
w imieniu którego działają:

Pan Jan Zalewski – Starosta Pułtusk

Pani Beata Józwiak – Wicestarosta Pułtusk

z siedzibą: ul. Marii Skłodowskiej Curie 11, 06-100 Pułtusk

NIP: 568-16-18-062

a

**Panią Pauliną Tarka** prowadzącą działalność gospodarczą pod firmą **Centrum Rozwoju Paulina Tarka**,  
ul. Łódzka 8m1, 87-100 Toruń, wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności  
Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, NIP 774-306-85-36, REGON, zwaną dalej Wykonawcą  
Utworów.

**§1.**

1. Wykonawca Utworów oświadcza iż przysługują mu wyłączne i nieograniczone w czasie autorskie prawa majątkowe do wytwarzanych przez niego w trakcie realizacji projektu „Akademia Sukcesu w LO Skargi w Pułtusk” materiałów edukacyjnych, zwanych dalej „Utworami”.
2. Wykonawca Utworów oświadcza, że Utwory nie naruszają praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz że są samodzielными i oryginalnymi utworami w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2018r. poz. 1191, ze zm.).
3. Wykonawca Utworów oświadcza, że nie istnieją żadne ograniczenia, które umożliwiłyby mu przeniesienie autorskich praw majątkowych do Utworów w zakresie opisanym umową na Powiat Pułtusk.
4. Wykonawca Utworów oświadcza, że autorskie prawa majątkowe do Utworów nie są przedmiotem zastawu lub innych praw na rzecz osób trzecich i zostają przeniesione na Powiat Pułtusk bez żadnych ograniczeń.
5. Wykonawca oświadcza, iż w przypadku wystąpienia osób trzecich do Powiatu Pułtuskiego z roszczeniami dotyczącymi praw autorskich do Utworów, zwolni Powiat Pułtusk z wszelkiej odpowiedzialności.
6. Wykonawca Utworów oświadcza, iż w przypadku powstania nowych pól eksploatacji nieznanych w chwili zawarcia niniejszej umowy, prawo do eksploatacji Utworów na tych polach zostanie przeniesione nieodpłatnie na Powiat Pułtusk na jego pierwsze żądanie. Powyższe odnosi się do pól eksploatacji Utworów znanych w chwili zawarcia niniejszej umowy, lecz niewymienionych w niej.

**§2.**

1. Wykonawca Utworów, z chwilą podpisania niniejszej umowy, przenosi na rzecz Powiatu Pułtuskiego wraz z własnością egzemplarza, całość autorskich praw majątkowych do Utworów.
2. Powiat Pułtusk z chwilą przeniesienia na niego autorskich praw majątkowych do Utworów będzie mógł korzystać z niego w całości lub w dowolnej części z Utworów na następujących polach eksploatacji:
  - 1) Udostępnienie Utworów na licencjach Creative Commons uznanie autorstwa lub innych kompatybilnych wolnych licencjach.
  - 2) Trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnienie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym





- techniką drukarską, techniką zapisu magnetycznego lub poprzez wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnienie takich zapisów, włączając w to sporządzenie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzenie tymi kopiami.
- 3) Stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu.
  - 4) Wprowadzanie do obrotu, użyczenie najmu lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy,
  - 5) Tworzenie nowych wersji, modyfikacji, opracowań i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany).
  - 6) Publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wyświetlanie, publiczne odtwarzanie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym stanie lub standardzie, a także publiczne udostępnianie Utworów w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie,
  - 7) Rozpowszechnianie w sieci Internet oraz w innych sieciach zamkniętych.
  - 8) Nadawanie za pomocą fonii lub wizji, w sposób bezprzewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe.
  - 9) Prawo do określania nazwy Utworów, pod którą będzie on wykorzystywany lub rozpowszechniany, w tym nazw handlowych, włączając w to prawo do zarejestrowania na swoją rzecz znaków towarowych, którymi oznaczony będzie utwór lub znaków towarowych wykorzystywanych w Utworach.
  - 10) Prawo do wykorzystywania Utworów do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów jego własności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych.
  - 11) Zezwolenie na tworzenie opracowań, przeróbek i adaptacji Utworów, prawo do korzystania i rozporządzania opracowaniami, przeróbkami i adaptacjami Utworów, prawo udostępniania ich do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji.
- Na warunkach i w zakresie określonym dla Utworów na mocy niniejszej Umowy, oraz na polach eksploatacji wskazanych powyżej, następuje również przeniesienie na Powiat Pułtuski autorskich praw majątkowych do elementów Utworów stanowiących odrębne Utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Przeniesienie autorskich praw majątkowych nie jest ograniczone pod względem celu rozpowszechniania Utworów, ani też pod względem czasowym i terytorialnym, a prawa te mogą być przenoszone przez Powiat Pułtuski na Instytucję Pośredniczącą bez ograniczeń.
  4. Wykonawca Utworów przenosi na rzecz Powiatu Pułtuskiego wyłączne prawo zezwalania na wykonanie zależnego prawa autorskiego (rozporządzenie i korzystanie z opracowań Utworów, w nieograniczonym zakresie, a w szczególności w zakresie pól eksploatacji wymienionych w ust. 2. Postanowienia ust. 5 stosuje się odpowiednio.
  5. W Wypadku wynalezienia lub odkrycia nowego, nieznanego współcześnie pola eksploatacji, Wykonawca Utworów jest zobowiązany do przeniesienia na Powiat Pułtuski na jego żądanie praw do Utworów na takim polu eksploatacji oraz przeniesienia prawa do rozporządzenia nim, w takim samym zakresie i na takich samych warunkach jak określone w niniejszej umowie dla wymienionych w niej pól eksploatacji. Przedmiotową umowę strony zawrą w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Powiat Pułtuski od Instytucji Pośredniczącej wezwania do jej podpisania.
  6. Wykonawca Utworów zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Powiat Pułtuski w wykonaniu praw do Utworów. W szczególności Wykonawca Utworów upoważnia Powiat Pułtuski do decydowania o publikacji Utworów i decydowania o zachowaniu ich integralności.
  7. Wykonawca Utworów zobowiązuje się do nieregistrowania jako znaków towarowych, w imieniu własnym lub na rzecz innych podmiotów, Utworów graficznych lub słownych stanowiących elementy Utworów.





§3.

Przeniesienie autorskich praw majątkowych przez Wykonawcę Utworów następuje w ramach kwoty otrzymanego łącznie wynagrodzenia na podstawie Umowy nr 119/2018 z dnia 27.09.2018r., tj. kwoty 1140,00 zł.

§4.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§5.

Spory mogące powstać w związku z realizacją niniejszej umowy strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze wzajemnych negocjacji, a dopiero w przypadku ich niepowodzenia przed sądem powszechnym właściwym miejscowo dla Powiatu Pułtuskiego.

§6.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego i Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§7

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

Centrum Rozwoju  
Paulina Tarka  
Nip: 771-306-85-36  
tel. 512-296-219

Centrum Rozwoju  
Paulina Tarka  
Nip: 771-306-85-36  
tel. 512-296-219

STAROSTA

Jan Zalewski

WICESTAROSTA

Beata Józwiak

ZARZĄD POWIATU  
W PUŁTUSKU  
ul. Marii Skłodowskiej - Curie 11  
06-100 Pułtusk  
Tel. 23 306 71 01

Dyrektor  
Wydziału Rozwoju i Promocji

mgr Anna Makówka

sprawdz. pod wzgł. formalno-prawnym  
RADCA PRAWNY

Janek Godlewski  
Nr WA 15413